



۱- آیه «بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ...» با کدام عبارت پایان می پذیرد؟

- (الف) عَلِيًّا كَبِيرًا
(ب) عَزِيزًا حَكِيمًا
(ج) عَلِيمًا حَكِيمًا
(د) سَمِيعًا بَصِيرًا

۲- در کدام آیه به سرگردانی بنی اسرائیل پس از نافرمانی از حضرت موسی (ع) اشاره شده است؟

- (الف) قَالُوا يَمُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ
(ب) يَنْقُومِ آذْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ
(ج) قَالَ فَإِنَّهَا حُرْمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ
(د) قَالُوا يَمُوسَى إِنَّا لَن نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا

۳- مفهوم عبارت «لَا تُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ» چیست؟

- (الف) انسان حق ندارد صدای خود را به بدزبانی بلند کند.
(ب) خداوند به هیچ وجه بلند کردن صدا را دوست ندارد.
(ج) خداوند بلند کردن صدا را به بدزبانی دوست ندارد مگر کسی که به او ستم شده است.
(د) تنها کسی که ظالم است صدای خود را به بدزبانی بلند می کند.

۴- در آیه «يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْجُلُوا شَعَثِرَ اللَّهِ...» منظور از «وَأِذَا حُلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا» چیست؟

- (الف) هنگامی که چیزی برای شما حلال شد پس می توانید از آن تهیه کنید.
(ب) چون از ماههای حرام خارج شدید، می توانید بجنگید.
(ج) هنگامی که از حالت احرام بیرون آمدید، می توانید صید کنید.
(د) هنگامی که در غیر ماههای حرام هستید، می توانید صید کنید.

۵- خداوند در عبارت «وَلَا تَزَالُ تَطَّلُعُ عَلَى حَايِنَةٍ مِّنْهُمْ» خطاب به پیامبر (ص) می فرماید:

- (الف) تو همواره از وجود یک زن خائن میان آنها آگاه می شوی.
(ب) تو از نابودی آن زن خائن مطلع می شوی.
(ج) تو همواره به رخداد خیانتی از جانب آنها آگاه می شوی.
(د) تو همواره به نابودی خیانت آنها آگاه می شوی.

۶- آیه «وَأَخْذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ.....» با کدام عبارت پایان می پذیرد؟

- (الف) وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
(ب) وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا
(ج) إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا
(د) إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا

۷- عبارت «وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَتَآنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا» به چه نکته ای اشاره دارد؟

- (الف) در فضای دشمنی، اجرای عدالت ممکن نیست.
(ب) دشمنی نباید مانع اجرای عدالت شود.
(ج) اجرای عدالت، تابع شرایط از نظر دوستی و دشمنی است.
(د) نزاع و دشمنی، مانع بزرگی در برابر عدالت نیست.

۸- ترجمه عبارت «لَوْلَا يَهْتَكُمُ الرِّيبُوتُ وَالْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمُ» کدام است؟

- (الف) چرا علمای یهود و نصاری آنان را از سخنان گناه آلودشان باز نمی دارند؟
(ب) چرا یهود به نهی کردن نصاری از سخنان کفرآمیز نمی پردازند؟
(ج) چرا نصاری پیروان ادیان را از سخنان بد نهی نمی کنند؟
(د) علمای نصاری و یهود چرا خود را از سخنان باطل دور نمی کنند؟

۹- ترجمه عبارت «وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ ءَاثَرِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ» چیست؟

- (الف) و عیسی پسر مریم را پس از وقفه ای به دنبال آنان فرستادیم.
(ب) و از پی آنان عیسی بن مریم را مأمور کردیم.
(ج) و به دنبال آنها عیسی پسر مریم را (بر امور مردم) واقف کردیم.
(د) و عیسی پسر مریم را به دنبال آنان (پیامبران دیگر) فرستادیم.

۱۰- ترجمه عبارت «وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ» چیست؟

- (الف) و نکشید او را و به صلیب نکشید، که این کار اشتباه است.
(ب) و کسی را که کشتند و به صلیب کشیدند، بر آنها مشتبه شد.
(ج) و کسی را که کشتند و به صلیب کشیدند، امر را بر آنها مشتبه کرد.
(د) و او را نکشتند و به صلیب نکشیدند، بلکه (امر) بر آنها مشتبه شد.

۱۱- آیه «.....وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ»، با کدام عبارت

آغاز می‌شود؟

الف) وَكُنَّا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ النَّفْسَ

ب) وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

ج) إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى

د) وَلِيَحْكُمَ أَهْلُ الْأَجَالِ بِمَا أَنزَلَ

۱۲- عبارت «وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ» به چه معناست؟

الف) و به رسول خدا تقرب جویید.

ب) و واسطه‌ای میان خود و دیگری بیابید.

ج) و اسباب ارتباط با خدا را یافتند.

د) و وسیله تقرب [به خدا] را بجوئید.

۱۳- وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ؟

الف) و می‌خواهند میان خدا و رسولش فرق قائل شوند.

ب) و می‌خواهند میان خدا و پیامبرانش جدایی افکنند.

ج) و آیا می‌خواهید میان خدا و پیامبرش تبعیض قائل شوید؟

د) و آرزو دارند خداوند میان رسولانش تبعیض قائل شود.

۱۴- ترجمه صحیح عبارت «يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ أَنْ تَضِلُّوا» کدام است؟

الف) خدا برای شما توضیح می‌دهد، اگر گمراه شوید.

ب) خدا برای شما توضیح می‌دهد، آنگاه که گمراه شدید.

ج) خدا برای شما توضیح می‌دهد، تا مبادا گمراه شوید.

د) خدا برای شما توضیح می‌دهد؛ چرا که گمراه شده‌اید.

۱۵- ترجمه عبارت «إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ» کدام گزینه است؟

الف) مگر کسانی که پیش از آنکه عذاب بر آنها مقدر شود، توبه کنند.

ب) مگر کسانی که پیش از آنکه بر آنها دست یابید، توبه کرده باشند.

ج) مگر کسانی که پیش از آنکه حکم الهی بر آنها مقدر شود، توبه کنند.

د) مگر کسانی که پیش از آنکه مغلوب شوند، توبه کنند.

۱۶- ترتیب کلمه پایانی عبارت (وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ)،

که در آیات ۴۴ و ۴۵ و ۴۷ سوره مائده آمده، عبارت است از:

الف) الظَّالِمُونَ - الْفَاسِقُونَ - الْكَافِرُونَ ب) الْكَافِرُونَ - الْفَاسِقُونَ - الظَّالِمُونَ

ج) الظَّالِمُونَ - الْكَافِرُونَ - الْفَاسِقُونَ د) الْكَافِرُونَ - الظَّالِمُونَ - الْفَاسِقُونَ

۱۷- ترجمه عبارت (يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ) چیست؟

الف) از تو سوال می‌کنند، بگو: خداوند حکم کلاله (خواهر و برادر) را برای شما بیان می‌کند.

ب) از تو می‌خواهند که خدا حکم کلاله (خواهر و برادر) را برای شما بیان کند.

ج) چنانچه از تو پرسیدند، بگو: خدا درباره کلاله (خواهر و برادر) شما را راهنمایی خواهد کرد.

د) از تو خواهند پرسید، به آنان بگو خدا کلاله (خواهر و برادر) را به شما یادآوری خواهد کرد.

۱۸- ترجمه عبارت (كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ) چیست؟

الف) هر کس آتش جنگ افروزد خداوند آن را خاموش می‌سازد.

ب) هر زمان آتش جنگی افروختند خداوند آن را خاموش ساخت.

ج) هر زمان جنگ آتش افروخت، خداوند آن را به پایان رساند.

د) هنگامی که آتش جنگ افروخته شد، خداوند آن را خاموش ساخت.

۱۹- فَمَا تَقْضِيهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ؟

الف) پس به خاطر پیمان شکنی، آنها را از رحمت خویش دور ساختیم.

ب) پس اگر پیمان شکنی کنند مورد لعنت ما قرار می‌گیرند.

ج) پس پیمان شکنی نکنند تا از رحمت ما دور نشوند.

د) پس به خاطر پیمان شکنی، آنها را لعنت کردند.

۲۰- ترجمه عبارت (غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا) کدام است؟

الف) دستهایشان بسته خواهد شد و به خاطر آنچه گفتند لعنت شوند.

ب) دستهای ایشان را ببندید و به واسطه گفتارشان آنان را لعنت کنید.

ج) دستهایشان بسته باد و بخاطر آنچه گفتند از رحمت الهی دور شوند.

د) دستهایشان بسته باد و آنان مورد لعن و نفرین هستند.

- ۲۱- کدام عبارت در آیه «وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ...»، وجود ندارد؟
 الف) فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ
 ج) فَيَتَّبِعْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
 ب) إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
 د) وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ
- ۲۲- با توجه به آیه «فَيُظْلَمُ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمًا عَلَيْهِمْ طَبِئَتِ أُحْلَتْ هُمْ وَبَصَرُهُمْ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا»، به چه دلیل خداوند بخشی از چیزهای پاکیزه و حلال را بر یهودیان حرام کرد؟
 الف) ستم کردن ب) جلوگیری از راه خدا ج) تباه روزی خداوند د) گزینه‌های ۱ و ۲
- ۲۳- ترجمه عبارت «أَن يُقْتُلُوا أَوْ يُصَلِّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ»، کدام گزینه است؟
 الف) اینکه اعدام شوند یا به دار آویخته گردند، یا دست و پای آنها برعکس یکدیگر بریده شود و یا از سرزمین خود تبعید شوند.
 ب) اینکه کشته شوند یا با صلابت دست و پایشان را قطع کنند و یا به هر شکل ممکن از روی زمین محو شوند.
 ج) اینکه اعدام شوند و یا به دار آویخته گردند، یا دست و پایشان را از پشت سر ببندند و در زمین رهاشان کنند.
 د) اینکه با به دار آویختن کشته شوند یا دست و پایشان را به عکس یکدیگر قطع کنند تا از روی زمین محو شوند.
- ۲۴- در عبارت «أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنفَ بِالْأَنفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَاللِّسْنَ بِاللِّسَنِ»، موارد قصاص، به ترتیب، کدامند؟
 الف) جان، بینی، چشم، گوش، دندان
 ج) جسم، چشم، بینی، دندان، گوش
 ب) جان، چشم، بینی، گوش، دندان
 د) جسم، بینی، چشم، دندان، گوش
- ۲۵- عبارت «مسیح گفت: ای بنی اسرائیل، خداوند یگانه را که پروردگار من و شماست، پرستش کنید.»، ترجمه کدام عبارت است؟
 الف) مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ
 ب) إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
 ج) لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
 د) وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنَىٰ إِسْرَءِيلَ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ

۲۶- عبارت ابتدایی آیه «... وَنَعْتُنَا مِنْهُمْ أَثْنَى عَشَرَ نَفِيسًا» کدام است؟

- ۱) لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ
 ۳) لَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ
 ۲) وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ
 ۴) وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ

ترجمه صحیح را انتخاب کنید.

۲۷- «لَنْ يَسْتَنْفِكَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَكَةُ الْمَقْرُونَةُ»

- ۱) هرگز مسیح ابا نداشت که در میان بندگان مقرب خدا و فرشتگان او باشد.
 ۲) هرگز مسیح از این ابا نداشت که از بندگان خدا باشد، همچون فرشتگان مقرب خدا.
 ۳) مسیح ابایی نداشت که بنده خدا باشد و فرشتگان مقرب نیز (ابایی ندارند).
 ۴) خدا ابا ندارد که مسیح همچون فرشتگان، از بندگان مقرب او باشد.

۲۸- «وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ»

- ۱) و بخشی از آنچه را به آنها تذکر داده شده بود، فراموش کردند.
 ۳) و بخشی از آنچه را به شما گفته‌ایم فراموش کردید.
 ۲) و تمامی اندرزهایی را که به آنها داده شده بود فراموش کردند.
 ۴) و فراموش کنید بخشی از آنچه را به آن تذکر داده‌ایم.

۲۹- «فَطَرَعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ»

- ۱) (هوای) نفس، برادرش را به کشتن او ترغیب نمود.
 ۳) نفسش او را از کشتن برادرش باز می‌داشت.
 ۲) نفس خویش را به کشتن برادر ترغیب نمود.
 ۴) نفسش او را به کشتن برادرش ترغیب کرد.

۳۰- «سَمْعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْلُونَ لِّلْسَخِ»

- ۱) شنوندگان و گویندگان دروغ و خوردندگان آشند.
 ۳) شنوندگان دروغ و خوردندگان حرامند.
 ۲) شنوندگان و گویندگان دروغ و خوردندگان گوشت حرامند.
 ۴) تکذیب‌کننده هستند و مال نامشروع می‌اندوزند.

۳۱- يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ؟

الف) آنها سخن خود را دائما تغییر می دهند.

ب) آنها سخنان را بعد از فهمش تکذیب می کنند.

ج) آنها سخنان را از مفهوم اصلیش تحریف می کنند.

د) آنها سخنان خود را بعد از بیانش تحریف می کنند.

۳۲- «فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ»

الف) پس بخورید از آنچه همسران (اهل کتابتان) برای شما فراهم کردند.

ب) پس بخورید از آنچه حلال است بعد از امساک (و خودداری) از غذا حرام

ج) پس بخورید از آنچه (حیوانات بعد از صید) برای شما نگه می دارند.

د) پس بخورید غیر از آنچه (سگ شکاری) برای شما بدست می آورد.

۳۳- ترجمه عبارت « وَ قُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ » کدام گزینه است ؟

۱) و به آنان گفته شد: برای شنبه روزشماری نکنید.

۲) و به آنان گفتیم: در روز شنبه تعدی نکنید.

۳) و به آنان گفته شد: در روز شنبه تعدی نکنید.

۴) و به آنان گفتیم: برای (آمدن) شنبه روزشماری نکنید.

۳۴- «تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَقُولُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا»

الف) بزودی تعدادی از آنها را که با کافران طرح دوستی ریخته‌اند خواهی شناخت.

ب) تو می بینی بسیاری از آنها با کافران دوستی می کنند.

ج) تو می بینی که بسیاری از آنها (مؤمنان) به کافران پشت کرده‌اند.

د) خواهید دید که بسیاری از اهل کتاب (بجای خدا) ولایت کافران را پذیرفته‌اند.

۳۵- جمله انتهایی آیه «لَوْلَا يَهْتُمُّ الرُّسُلُ إِلَّا خَبَارُ...» کدام است؟

الف) لَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ

ب) لَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

ج) لَيْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

د) لَيْسَ مَا كَانُوا يَشْتَرُونَ

۳۶- وَ رَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِثْقَلِهِمُ

الف) و در بالای کوه طور با ما پیمانی استوار بستند.

ب) و به خاطر (وفا) به پیمانشان از کوه طور بالا رفتند.

ج) و کوه طور را به خاطر پیمانشان بالای سرشان برافراشتیم.

د) و به خاطر دعاهايشان کوه طور را بالای سرشان برافراشتیم.

۳۷- وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ

الف) و به زودی خداوند آنان را به خاطر ساختن (بتها) تنبیه می کند.

ب) و به زودی خداوند بخاطر اعمال بدشان آنها را تنبیه می کند.

ج) و به زودی خداوند آنان را از کارهایی که می کردند آگاه خواهد ساخت.

د) و به زودی خداوند شما را از اعمال بدتان آگاه می نماید.

۳۸- وَلِيُخْخِرَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أُنْزِلَ اللَّهُ فِيهِ

الف) و اهل انجیل در درگاه خداوند به آنچه در انجیل است پایبند می باشند.

ب) و درباره اهل انجیل بر اساس آنچه خداوند در آن نازل کرده حکم کن.

ج) و اهل انجیل نیز باید به هر آنچه در آن درباره خداوند آمده داوری کنند.

د) و اهل انجیل باید بر وفق آنچه خداوند در آن نازل کرده داوری کنند.

۳۹- كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُكْرِ فَعْلُوهُ

الف) از کار زشت نهی نمی کردند و آن را انجام می دادند.

ب) از کار زشتی که می کردند یکدیگر را باز نمی داشتند.

ج) چرا از کار زشت نهی نمی کنید و آن را انجام می دهید؟

د) و باید از کار زشت نهی کنند و خود مرتکب آن نشوند.

۴۰- ابتدا و انتهای آیه «... إِذْ هُمْ قَوْمٌ لَمْ يَبْطُورُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ ...» کدام گزینه است ؟

الف) وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ - إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

ب) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ - وَعَلَى اللَّهِ لَنَبْتُوَكُمْ أَلْمُؤْمِنُونَ

ج) وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ - إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

د) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ - إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ